



## QORTI ĆIVILI - PRIM'AWLA

**Onor. Imħallef Dr. Neville Camilleri  
B.A., M.A. (Fin. Serv.), LL.D., Dip. Trib. Eccles. Melit.**

**Numru: 1**

**Rikors Mahluf Numru 853/2021 NC**

**HSBC Bank Malta p.l.c.**

**vs.**

**Avukat Mark Busuttil bħala Kuratur Deputat appuntat biex  
jirrapreżenta lill-assenti Doran Caroline Geraldyne (ID 47419A)  
skond digriet tat-13 ta' Frar 2012**

Illum 24 ta' Frar 2022

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors Mahluf tal-bank attur (*a fol. 1*) ippreżentat fis-27 ta'  
Awwissu 2021 li jgħid hekk:

*"Illi permezz ta' kuntratt fl-atti tan-nutar Dottor Maria Grima  
datat 8 ta' April 2005 (Dok. 'HSBC 1') li permezz tiegħu l-  
intimata ġiet konfermata debitriċi tal-Bank rikorrent.*

*Illi permezz ta' digriet tal-Qorti Ċivil, Prim' Awla (Rikors 418/2012AE) fl-ismijiet premessi rrrendiet eżegwibbli l-istess kuntratt a baži tad-digriet msemmi (kopja hawn anness u mmarkata Dok. 'HSBC 2').*

*Illi wara li saru diversi pagamenti, l-intimata baqghet debitriċi tas-soċjeta' rikorrenti u għaddew iżjed minn ħames snin mid-data ta' l-istess kuntratt u s-soċjeta' rikorrenti qiegħda titlob l-awtorizzazzjoni skont l-Artikolu 258 ta' l-istess Kodici ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivil (Kap. 12) tal-Liġijiet ta' Malta sabiex tesegwixxi dan l-istess titolu fil-konfront tal-intimata Caroline Geraldyne Doran għall-bilanč li għadu dovut;*

*Għalhekk is-soċjeta' rikorrenti previa kull dikjarazzjoni u provediment opportun, titlob bir-rispett illi dina l-Onorabbi Qorti tawtorizza lis-soċjeta' rikorrenti tgħaddi għall-esekuzzjoni tal-istess titolu esekuttiv fuq imsemmi stante li għaddew iżjed minn ħames snin mid-data ta' l-istess kuntratt u li d-dejn għadu mħuwiex saldat kollu u dan ai termini tal-Artikolu 258 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta minn fejn jirriżulta li r-rikorrent għandu: "jikkonferma bil-ġurament x-xorta tad-dejn ... li jkun l-esekuzzjoni tagħha u li d-dejn jew parti minnu jkun għadu dovut."*

Rat ir-Risposta tal-Avukat Mark Busuttil bħala Kuratur Deputat appuntat biex jirrapreżenta lill-assenti Doran Caroline Geraldyne skont digriet tat-13 ta' Frar 2012 (a fol. 19), liema Risposta ġiet ippreżentata fl-14 ta' Ottubru 2021 li tgħid hekk:

*"Illi l-esponent ma jiftakarx li hu qatt kelli kuntatt ma' Doran Caroline Geraldyne, multo magis jekk skond l-indikat imsemmi digriet, din ingħatat fit-13 ta' Frar, 2012.*

*Illi mingħajr preġudizzi w abbinat mas-suespost, l-esponent m'hux edott x'għara tul dan il-perijodu w ġie infurmat bl-appuntament quddiem dina l-Onorabbi Qorti fil-5 ta' Ottubru, 2021 meta: -*

- *la ma jaffejn tirrisjedi*

*w/jew*

- *la ma ingħata żmien bizzżejjed biex jagħmel kuntatt mal-persuna inkwistjoni*

*biex l-esponent ikun f'pozizzjoni jirregola s-sitwazzjoni.*

*Għaldaqstant, dina l-Onorabbi Qorti qed tiġi mitluba tikkonsidera s-sitwazzjoni fid-dawl ġenerali tal-każ."*

Rat id-dokumenti eżebiti u l-atti proċesswali kollha ta' dan il-każ

Semghet, fis-seduta tal-24 ta' Novembru 2021, lill-Avukat Dr. Claudia Muscat tagħti d-depożizzjoni tagħha (*a fol. 22 et seq.*), f'liema seduta ġie ddikjarat li l-bank attur ma kellux aktar provi xi jressaq f'dan il-każ.

Rat illi minkejja li l-Kuratur Deputat ngħata aktar minn tentattiv wieħed sabiex iressaq il-provi tiegħu, l-istess Kuratur Deputat ma ressaq l-ebda provi u l-Qorti ddikjarat il-provi tiegħu bħala magħluqa.

## Ikkunsidrat

Illi, fis-seduta tal-24 ta' Novembru 2021, xehdet l-**Avukat Dr. Claudia Muscat** (*a fol. 22 et seq.*) fejn ippreżzentat *statement of account* tal-kont (Dok. "CM 1" - *a fol. 24 et seq.*) li nfetaħ permezz tal-kuntratt imsemmi fir-Rikors promutur. Tgħid li l-aħħar depožitu li sar f'dan il-kont kien fl-10 ta' Dicembru 2009 fl-ammont ta' ġames mijha, sitta u disghin Euro u ġamsa u erbgħin centeżmu (€596.45) u li sas-27 ta' Jannar 2021 il-kapital kien disgha u tletin elf, mijha u disgha u ġamsin Euro u ġames centeżmi (€39,159.05) u l-interessi kienu tletin elf, mijha u sitta u disghin Euro u tnejn u ġamsin centeżmu (€30,196.52). Tixhed ukoll li minn meta nħadem l-*istatement* imsemmi ma sar ebda depožitu ieħor fil-kont.

## Ikkunsidrat

Illi mill-atti processwali jirriżulta s-segwenti:

- permezz ta' kuntratt (Dok. "HSBC 1" - *a fol. 2 et seq.*) fl-atti tan-Nutar Dottor Maria Grima datat 8 ta' April 2005 il-konvenuta l-assenti Caroline Geraldyne Doran ġiet konfermata debitriċi tal-bank attur;
- permezz ta' digriet (Dok. "HSBC 2" - *a fol. 15 et seq.*) mogħti fil-25 ta' Ġunju 2012, il-Prim' Awla tal-Qorti Civili rrrendiet eżegwibbli l-kuntratt hawn fuq imsemmi;
- infetah kont permezz tal-kuntratt imsemmi fir-Rikors promutur u wara li saru diversi pagamenti, il-konvenuta Caroline Geraldyne Doran baqgħet debitriċi tal-bank attur;
- l-ahħar depožitu li sar fil-kont hawn fuq imsemmi kien fl-10 ta' Diċembru 2009.

Illi l-bank attur qiegħed jitlob awtorizazzjoni skont Artikolu 258 tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta sabiex jeżegwixxi it-titolu li għandu fil-konfront tal-konvenuta Caroline Geraldyne Doran għall-bilanc li għadu dovut u dana *stante* li għaddew iżjed minn hames snin mid-data tal-kuntratt hawn fuq imsemmi.

## Ikkunsidrat

Illi skont Artikolu 253(b) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta, kuntratt milqugh minn nutar pubbliku dwar dejn ġert, likwidu u li għalaq u li ma jikkonsistix f'eskuzzjoni ta' fatt, huwa meqjus bħala titolu esekuttiv.

Illi skont Artikolu 258(c) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta:

"Wara -

[...]

(c) l-gheluq ta' ħames snin minn dak in-nhar li fih skont il-liġi it-titolu esekuttiv imsemmi fil-paragrafi (b) u (e) tal-artikolu 253, jew rigward il-proċeduri meħudin skont l-artikolu 166A seta' gie esegwit,

l-esekuzzjoni tista' ssir biss wara talba magħmula b'rikors quddiem il-qorti kompetenti. Ir-riktorrent għandu wkoll jikkonferma bil-ġurament ix-xorta tad-dejn jew tat-talba li jkun qed ifittem l-esekuzzjoni tagħha, u li d-dejn jew parti minnu jkun għadu dovut".

Illi b'hekk ifisser li fil-każ ta' kuntratt nutarili dwar dejn likwidu, ċert u li għalaq, it-terminu li fih dan jiġi esegwit, wara d-dħul fis-seħħi tal-emendi miġjuba bl-Att IV tal-2016, huwa ta' ħames snin. Ifisser ukoll li wara li jgħaddu ħames snin minn fuq il-kuntratt nutarili, kreditur ma jistax jaqbad u jitlob li jinhārġu aktar mandati esekuttivi biex jinforza l-kreditu tiegħi pero' l-ewwel irid iġib awtorizzazzjoni mill-Qorti. Għandu jingħad li l-awtorizzazzjoni tal-Qorti skont Artikolu 258(c) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta tiskadi wara ħames snin, b'dana li jekk wara dan il-perijodu l-kreditur ikun irid jerġa' jgħajjex it-titolu esekuttiv tiegħi huwa jrid jerġa' jitlob l-awtorizzazzjoni mill-ġdid.<sup>1</sup> Hekk qiegħed jagħmel il-bank attur f'din il-proċedura għaliex laħqu għaddew ħames snin mid-digriet tal-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili mogħti fil-25 ta' Ġunju 2012.

Illi fir-Risposta tiegħi l-Kuratur Deputat l-Avukat Mark Busuttil ma qajjem l-ebda ecċeazzjoni partikolari li l-Qorti għandha tagħmel xi kunsiderazzjonijiet dwarha.

## Ikkunsidrat

---

<sup>1</sup> Vide HSBC Bank Malta plc vs. Avv. Martin Fenech u PL Joeline Pace Ciscaldi noe (Kawża Numru 854/2021) deċiża fl-24 ta' Jannar 2022.

Illi dak li trid tagħmel il-Qorti fi proċedura bħal dik in eżami hija li terga' tgħajjex titolu esekuttiv li jkun għadda żmien minn fuqu.<sup>2</sup> Riferenza sejra ssir għas-sentenza fl-ismijiet **Edgar Fava vs. Gerald Rapinett et** (Appell Ċivili Numru 1122/2017/1) mogħtija fil-25 ta' Frar 2021 fejn il-Qorti tal-Appell qalet hekk:

“din il-Qorti tibda biex tosserva li l-indagini li hi trid tagħmel f’każijiet ta’ din ix-xorta huwa wieħed limitat. Kif qalet il-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fil-kawża **Bank of Valletta plc v. Refco Co. Ltd et** deċiża fit-12 ta’ April, 2012:

*“Irrispettivamente x’inhu l-ammont li għadu dovut mill-intimati, f’dan it-tip ta’ proċediment m’huwiex il-kompli tal-qorti li toqgħod tagħmel kontegġi u tikkundanna lill-intimati jħallsu xi ammont. L-eżercizzju li jrid isir hu pjuttost wieħed ta’ verifika li għad hemm ħlas dovut, cjoè li l-obbligazzjoni tal-ħlas għadha teżisti u li għalhekk ikun għadu jeżisti t-titolu esekuttiv favur il-kreditur. Ovvjament l-esekuzzjoni għandha ssir biss fuq il-bilanc li għadu dovut mill-intimati.””*

## Ikkunsidrat

Illi, tenut kont ta’ dak li ngħad hawn fuq u tenut kont ta’ dak li jirriżulta mid-depożizzjoni mogħtija mill-Avukat Dr. Claudia Muscat li d-dejn tal-kuntratt li jsir riferenza għalihi fir-Rikors promutur għadu ma thallasx kollu u meħuda in konsiderazzjoni dokumenti eżebiti minnha waqt id-depożizzjoni mogħtija minnha, inkluži dawk li ġew eżebiti mar-Rikors Maħluf u stante li fil-kawża odjerna ma ngiebet l-ebda prova li tmeri jew li titfa’ dubbju dwar dak li ngħad fir-Rikors Maħluf u fid-depożizzjoni mogħtija mill-Avukat Dr. Claudia Muscat, b’hekk il-Qorti ma ssib l-ebda raġuni tajba għaliex m’għandhiex tilqa’ t-talba tal-bank attur biex terga’ tgħajjex l-esekuzzjoni tal-kuntratt pubbliku tat-8 ta’ April 2005.

---

<sup>2</sup> Vide **Middle Sea Insurance p.l.c. vs. Francis Chetcuti et** (Appell Ċivili Numru 326/2013/1) deċiża fis-17 ta’ Marzu 2021.

## Decide

Għal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi tilqa' t-talba tal-bank attur u tiddikjara li l-kuntratt pubbliku tat-8 ta' April 2005, fl-atti tan-Nutar Dottor Maria Grima bħala esegwibbli mill-ġdid u dan safejn jolqot il-bilanc li baqa' ma' thallasx mill-konvenuta Caroline Geraldyne Doran.

Bl-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri għandhom jithallsu mill-konvenuta Caroline Geraldyne Doran.

---

**Onor. Dr. Neville Camilleri  
Imħallef**

---

**Alexia Attard  
Deputat Registratur**